

# **Super- DVD Writer** SH-S202N(TS-H652N)

# **User's Guide - ENGLISH**

### **FCC Compliance**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception. which can be deter-mined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient or relocate the receiving antenna.
  Increase the separation between the equipment and receiver.
  Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Change or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user 's authority to operate the equipment.

#### LASER STANDARD IEC 60825-1:1993 +A1: :1993 +A1 :1997 +A2 :2001

WEEE

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical &Electronic Equipment) (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product,or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.



The Samsung's own Eco mark helps consumers to easily understand that Samsung develops eco-friendly products. This mark represents Samsung's continuous effort to develop eco-friendly products.

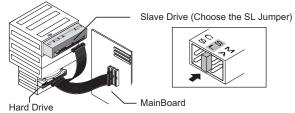
Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment) The RoHS, the environment regulation announced by European Union. restricts the use of lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium, PBB, and PBDE in products put on the market in The European Union after July 1, 2006.

#### BG68-01451A REV.00

- http://www.samsung-ODD.com

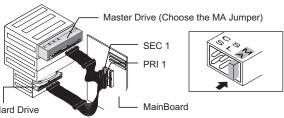
### When using one EIDE cable

· Connect the cable to the SL (Slave) of the Master/Slave Select Terminal at the rear of the DVD Writer

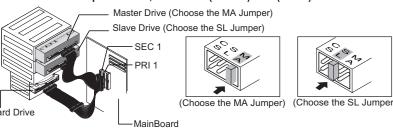


#### When using two EIDE cable

- Connect the cable to the MA (Master) of the Master/Slave Select Terminal at the rear of the DVD Writer.
- If there is only one Optical drive: select MA (Master).



-If there is two Optical drive, select MA (Master) / SL (Slave).



# **Safety Precautions**

The following are basic precautions to ensure user safety and reduce the risk of property damage.

# When you install the drive



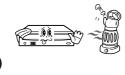
Place the drive on a level



If the power cable is not connected

While operating

Avoid low- or high-temperature





Other

 Do not place the drive in direct sunlight.

System Requirements

**Installing the DVD Writer** 

to both sides of the drive.

from your computer dealer.

(Screws for use: M3 X 6 X 4)

interface, Windows 2000/XP/Vista

diskette drive.



 Any change or modification not expressly approved by designated qualified personnel could void your authority to operate this device. Important to read and understand Do not disassemble

**Installing the Drive** 

Intel Pentium 800MHz(or higher), 256MB of RAM (or higher) with an EIDE

How to install the DVD Writer on your PC. First, remove the cover;

Remove the plate from a free expansion slot and install the

Writer T Horizontal

connect the cable to the DVD Writer and then to the PC.

If necessary, attach a horizontal bracket

· You can purchase these accessories separately

DVD Writer, as shown in the illustration.

• If you have no free expansion slot, install the drive in place of the

Make sure to use the standardized screws supplied (M3X6).

- To use screws other than M3X6 may result in malfunction.

# Warning/Caution

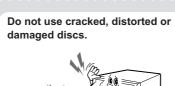
Warning: To warn the user that failure to comply with the instructions may result in serious injury or death. To caution the user that failure to comply with the instructions may result in damage to property.

# protect it fromsevere shocks. · It can damage the drive or cause

Do not drop the drive, and



Do not move the drive while in operation and do not attempt to open the disc tray byforce. To protect against the risk of Make sure to close all working programs before fire, do ot spill such liquids as attempting to open the tray and always use the alcohol and benzene on the **=**.00 €



Do not insert a pin into the emergency opening while in operation.

particular, a disc with a crack on the nner tracks may break while in use. / ! `



Do not disassemble, attempt to repair

or modify the device without express

approval as directed in the manual.

• To reduce the risk of damage,

electric shock, and fire.

2. Do not use low quality discs (i.e., illegal products, scratched or damaged discs)

# **Using the Drive/Storing and Cleaning Your Discs**

### **Using the DVD Writer**

- Push the power button and boot the computer.
- After booting the computer, open the disc compartment by pressing the Eject button.
- Insert the disc (CD) with the label on the disc facing upwards and close the disc compartment by pressing the Eject button. The indicator light comes on.
- Play the disc (CD)

### Playing CD-DA/Audio CDs

· Run the CD player program supplied with the sound card or play the Windows Media Player.

#### Playing Video CDs

- Follow the instructions provided with the disc.
- · A video card or MPEG software and a sound card need to be installed to view video CDs.
- If the drive is vertically installed, you cannot use an 8 cm Mini Disc because the disc is movable

### **Storing Your Discs**

- · Do not place a disc in direct sunlight.
- Store a disc vertically in a well-ventilated and stable location · Do not write or attach a label on a disc
- Do not drop a disc or place heavy objects on it.



# **Cleaning Your Discs**

Do not touch the surface of a disc: hold it by the

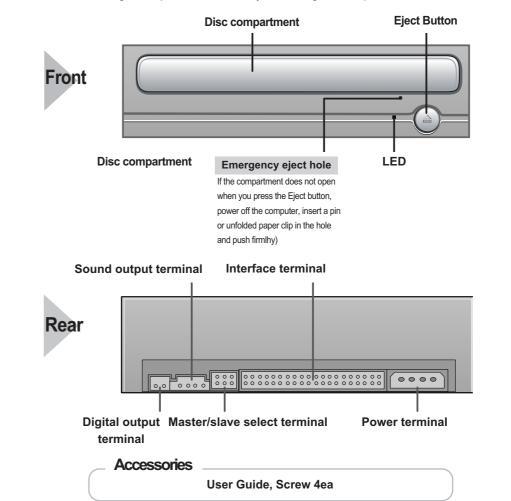


· To clean a disc, polish lightly from the inside of the disc to the outside with a soft cotton cloth outside with a soft cotton cloth.

• The disc may not function properly if there are fingerprints, foreign substances or dust on the disc surface.

# Introduction

• Design and specifications are subject to change without prior notice.



The type of accessories varies depending on a product model. and some accessories described herein are subject to change without notice.

\* "40 Pin E-IDE cable and System requirements are available for 20X writing. But for Optimal 20X writing, 80pin E-IDE cable and Pentium IV 2.0GHz or faster are recommended."

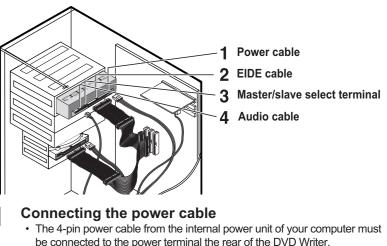
# **Solving Technical Problems**

• The friction noise generated during SPIN-UP and STOP is caused by the Automatic Ball Balancing System(ABS) and is not a malfunction.

The DVD Writer is not detected by the computer.  After installing the DVD Writer, the PC gets slower.	<ul> <li>Check that the power, audio and EIDE cables are correctly connected to the computer.</li> <li>Change the EIDE cable and reconnect it to the computer. Preferably, connect a second EIDE cable to the DVD Writer in master mode.</li> <li>Check the position of the jumper in the master/slave select terminal.</li> </ul>	
A CD is not read or is read too slowly.	Check whether the CD is of good quality and clean it, if necessary.	
The disc compartment will not open.	Check that the power cable is correctly connected.     Power off and disconnect the PC.     Insert a pin or unfolded paper clip in the emergency hole and push firmly until the disc compartment opens.	
When the MPEG software plays a Video CD, the pictures are not regular and the running speed is too slow.	Adjust the size of the replay screen.     After checking the display resolution, adjust it, if necessary.	
The Disc is not in message is displayed even though a disc has been inserted.	The computer may not recognize the disc if you start playback too quickly after inserting the disc.  Open and close the disc compartment and try again.  Clean the disc and try again.	
The DVD Writer is not detected after it is connected to a sound card.	The interface mode of the sound card is AT-BUS. You must therefore connect the DVD Writer to the EIDE port on the PC mother board, rather than to the sound card, or install an EIDE compatible sound card.	

# **Connecting the Cables to the DVD** Writer

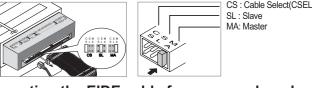
### **Connecting the Cables**



be connected to the power terminal the rear of the DVD Writer

### Connecting the EIDE cable

- Insert the EIDE cable (40-pin), which is connected to the hard disk to the interface terminal. (Place the red line of the cable close to the Pin 1.)
- Installing a jumper on the master/slave select terminal
- Connect a jumper to the rear side of the DVD Writer.
  - If the jumper is connected to MA (Master), it will work in the Master mode. If the jumper is connected to SL (Slave), it will work in the Slave mode.
  - If the jumper is connected to CS (CSEL), you can control the device by using the host interface signal CSEL. (In general, connection to MA is recommended.)



### Connecting the EIDE cable from a sound card

Connect the 4-pin audio cable between the sound output terminal on the DVD Writer and the audio input terminal on the sound card.

SH-S202N(TS-H652N)

# **Technical Specifications**

Category		togory	SH-S202N(TS-H652N)  DVD Writer	
		itegory		
DISC		Usable Discs	DVD: DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD-RW, DVD-ROM, DVD-Video, DVD+R (Dual), DVD-R (Dual), DVD-RAM, LightScribe DVD±R (D: CD-ROM, CD-R, CD-RW, CD-DA, CD+E(G) CD-MIDI, CD-TEXT, CD-ROM XA, Mixed Mode CD CD-I, CD-I Bridge (Photo-CD, Video-CD), Multisession CD (Photo-CD, CD-EXTRA, Portforio), LightScribe CD-R	
		Disc Diameter	4.72 Inch or 3.15 Inch (120mm or 80mm)	
Interface Support		Interface Port	ATA/ATAPI (E-IDE)	
		PIO mode	PIO Mode 4: 16.6MB/sec	
		DMA mode	Ultra DMA Mode 2: 33.3MB/sec	
Access time (Random)		CD-ROM	110ms (Random)	
		DVD-ROM	130ms (Random)	
Disc	Setting	Titles only	Titles and contents	The entire label area (including graphics)
Labelng	Best	Less than 4 min	Less than 9 min	Less than 36 min
Time	Normal	Less than 3 min	Less than 7 min	Less than 28 min
	Draft	Less than 2 min	Less than 4 min	Less than 20 min
		Media Type	Write	Read
		DVD+R	CAV 20X	CAV 16X
		DVD+RW	Z-CLV 8X	CAV 12X
		DVD+R DUAL	Z-CLV 16X	CAV 12X
		DVD-R DUAL	Z-CLV 12X	CAV 12X
		DVD-R	CAV 20X	CAV 16X
		DVD-RW	Z-CLV 6X	CAV 12X
Data tr		DVD-ROM(Single)	-	CAV 16X
rate(MAX)		DVD-ROM(Dual)	-	CAV 8X
		CD-ROM	-	CAV 48X
		CD-R	CAV 48X	CAV 40X
		US-RW	Z-CLV 32X	CAV 40X
		HS-RW	CLV 10X	CAV 40X
		CD-RW	CLV 4X	CAV 40X
		DVD-RAM	CAV 12X	CAV 12X
Buffer Memory			2MB	
Drive Installation			Horizontal / Vertical	
Operating Temperature Environment Humidity		Temperature	41°F ~ 122°F (5°C ~ 45°C)	
			5% ~ 80% (RH)	
Size (Width x Height x Length)		ight x Length)	5.83 X 1.65 X 6.69 Inch (148.2 X 42 X 170mm)	
Weight			750g	



### Комбинированный **DVD Writer** SH-S202N(TS-H652N)

### Руководство по эксплуатации – Русский яз

### Соответствие правилам FCC (Федеральной комиссии по связи США)

Данное оборудование было протестировано и проверено на соответствие ограничениям, предъявляемым к цифровым устройствам класса Б (Class B) в соответствии со Статьей 15 Правил FCC. Эти ограничения имеют своей целью обеспечить разумную защиту от недопустимого излучения в жилых помещениях. Это оборудование создает, использует и может излучать радиоволны, а при установке и использовании не в соответствии с инструкциями может вызывать недопустимые помежи в радиосвязи. Однако гарантии того, что помежи не возникнут в каждом конкретном случае установки оборудования, нет. Если это оборудование вызывает недопустимые помехи при приеме радиос или телесигнала, что может быть обнаружено путем его включения и выключения, пользователю предлагается попробовать избавиться от помех одним или несколькими одновоеменно из перечисленных ниже способов: рним или несколькими одновременно из перечисленных ниже способов: Переориентировать или перенести на другое место приемную антенну.

- подключен приемник. Проконсультироваться с дилером или опытным специалистом по

#### ВНИМАНИЕ

Изменение или модификация данного оборудования, не разрешенные в явном виде производителем, ответственным за соответствие стандартам, может лишить пользователя права работать с этим оборудованием

#### СТАНДАРТЫ ЛАЗЕРНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

IEC 60825-1:1993 + A1:1997 + A2:2001

#### Приведенная утилизация данного продукта(выбрасываемого электрического п электронного оборудования)

(Применимо в Европейского Союзе и других европейских странах ссистемами раздельного



Дан-ная маркировка, изображенная на продукте или в прилагаемой к нему докуме указывает на то,что продукт не следует утилизировать вместе с другими бытовы отходами в конце его срока службы. Для предотвращения возможно го вредва для

Частные пользователи должны обратит ься в торговую организацию, в которой они куплил данный продукт, или в местный государственный орган, чтобы получить информацию о ток куда и как они могут доставить данный продукт для экологически безопасной утилизации.



Экологическая маркировка Samsung Экологическая маркировка Samsung помогает потребителю легко понять, что компания Samsung разрабатывает и производит экологически чистые и безопасные продукты. Данная маркировка является результатом продолжительных исследований компании Samsung по разработке экологически чистых и безопасных продуктов.

RoHS (Ограничение по использованию определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании) Директива по вопросам защиты окружающей среды RoHS, принятая EC, запрещает енила и полибромистого дифенилэфира в продуктах, поставляемых на рынки стран

#### BG68-01451A REV.00

 http://www.samsung-ODD.com · http://www.samsung.com

#### Использование кабеля EIDE

• Подсоедините кабель к гнезду SL (ведомый) разъема переключения ведущий/ведомый.



#### Использование двух кабелей EIDE

- Подсоедините кабель к гнезду МА (ведущий) разъема переключения ведущий/ведомый на задней панели DVD Writer.
- При наличии только одного оптического привода: Выберите МА (ведущий).



- При наличии двух оптических приводов, выберите MA (ведущий) / SL (ведомый).



# Меры по обеспечению безопасности

Для обеспечения безопасности пользователя и сокращения риска нанесения ущерба следует придерживаться следующим основным мерам безопасности.



• При работе устройства



• При установке дисковода

Поместите дисковод на плоскую

Нарушение этой рекомендации может

привести к падению устройства на

жесткую поверхность, повреждению

В случае неправильного подсоединения кабеля питания возможно возгорание или повреждение дисковода. Перед подсоединением проверьте направлени разъема питания и наклон дисковода.

• Прочее



Системные тербования

Обращайтесь с осторожностью во

 Любые изменения или модификации данного оборудования, не разрешенные в явном виде ответственным квалифицированными сотрудниками, может лишить пользователя права работать с этим оборудованием. Всегда важно знать ( Не разбирайте

Установка дисковода

Установка комбинированного DVD Writer

подсоедините кабель к DVD Writer, затем к компьютеру.

нашего торгового представителя.

(необходимые винты: M3 X 6 X 4)

Инструкция установки DVD Writer на компьютер Снимите кожух,

крепление к обеим сторонам дисковода.

DVD Writer, как показано на иллюстрации.

дисковод на место флоппи-дисковода.

винты из поставки (МЗХ6)

Pentium 800MHz(или больше), 256 M6 RAM (или больше) с интерфейсом EIDE, Windows 2000/XP/Vista

При необходимости, подсоедините горизонтальное

Извлеките плату из свободного гнезда расширения и установите

- Использование винтов, отличных от МЗХ6 могут вызвать неполадки в

Горизонталь

**DVD** Writer

ное крепление

• При отсутствии свободного гнезда расширения, установите

• Необходимо использовать только стандартизованные

• Эти принадлежности можно приобрести отдельно у

Избегайте ударов по дисководу, не роняйте его.



Во время работы дисковода не перемещайте его;

Предупреждения/Предостережения

Предупреждение: Пользователь предупреждается, что нарушение данной инструкции может

Предостережение: Пользователь предупреждается, что нарушение данной инструкции может

привести к имущественному ущербу.

Избегайте попадания в корпус дисковода крошек или посторонних частиц.

не пытайтесь применить силу при открытии Для защиты от угрозы пожара, избегайте устройства.. Перед открытием устройства попадания в корпус дисковода необходимо закрыть все рабочие программы таких жидкостей, как спирт или бензин для открытия всегда пользуйтесь кнопкой ри работе устройства не вставляете булавку отверстие для аварийного открытия.

Не разбирайте, не пытайтесь выполнить

устройство без явного разрешения, как

998

ремонт и не вносите изменения в

указано в руководстве

Не используйте треснувшие, перекошенные или поврежденные диски. жовод, может разрушится при использовании. 🖊 😲

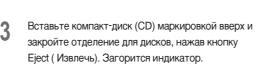
 Для снижения опасности повреждения, поражения электротоком или возгорания

Перед использованием диска удостоверьтесь в отсутствии в нем трещин. При наличии трещин (особенно вокруг центрального отверстия), рекомендуется сразу скопировать диск ѝ использовать в дальнейшем копию. При постоянном использовании треснутого диска, размер трещины может увеличиться, что в конечном итоге приведет к непоправимом но време. В применения и поврежденные диски).

## Использование дисковода / хранение и очистка дисков

### Использование комбинированного DVD Writer

- Нажмите кнопку питания и проведите загрузку компьютера.
- По окончании загрузки, откройте отделение для дисков, нажав кнопку Eject (Извлечь).



Обратитесь к компакт-диску (CD).

#### Воспроизведение компакт-дисков CD-DA/Audio

• Запустите программу воспроизведения СD, поставляемую вместе со звуковой картой или воспроизводите диск при помощи Windows Media Player.

### Воспроизведение видео дисков.

- Следуйте инструкции прилагаемой к диску. • Для просмотра видео дисков необходимо установить видео карту или
- программное обеспечение MPEG и звуковую карта.
- При установке дисковода в вертикальном положении, использование 8-ми см MiniDisc, так как эти диски переносные.

#### Хранение дисков

- Избегайте прямого попадания солнечных лучей на диск.
- Храните диск в вертикальном положении в хорошо
- Не наносите на диск записей или наклеек
- Не бросайте диск и не помещайте на него тяжелых предметов.

### Очистка дисков

• Не касайтесь поверхности (இ) диска, берите его за края.



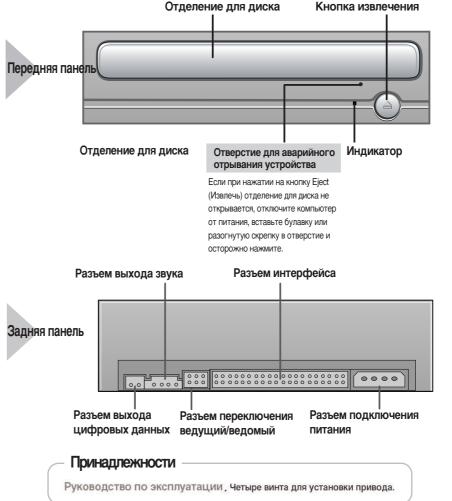
• Чтобы очистить диск, слегка протрите его поверхность мягкой хлопковой тканью от центра к краю.



 При наличии на поверхности диска следов от пальцев, посторонних частиц или пыли нормальное функционирование диска может быть нарушено.

# Введение

Конструкция и спецификация устройства подлежат изменению без предварительного уведомления.



Тип дополнительных принадлежностей зависит от модели изделия.

и некоторые принадлежности, описанные здесь при внесении изменений без уведомления. \* Для выполнения оптимальной записи 20X рекомендуется использовать кабель 80pin E-IDE и систему Pentium IV 2.0GHz или систему с более лучшими характеристиками.

# Решение технических вопросов.

Звук, вызванный трением при выполнении команд SPIN-UP (Запуск) и STOP (Стоп), возникает из-за работы системы ABS (системой автоматической

DVD Writer He опознаетсякомпьютером • Проверьте правильность подсоединения к компьютеру кабеля питания, аудио кабеля и кабеля EIDE.

После установки DVD Writer компьютер работает медленнее. Лучше всего, подсоедините второй кабель EIDE к DVD Writer в режиме Ведущий ведущий/ведомый.

Не производится считывание с компакт-диска или производится

слишком медленно. Не открывается отделение для

дисков.

При использовании программного обеспечения MPEG для

воспроизведения видео дисков изображение не стабильно и скорость воспроизведения слишком замедлена.

даже после вставке его в дисковод.

Не происходит определения звуковой карте.

# балансировки) и не является признаком поломки.

• Замените кабель EIDE и снова подсоедините его к компьютеру.

• Проверьте положение переключателя в разъеме переключения

Проверьте качество компакт-диска и очистите его, если необходимо.

• Проверьте правильность подсоединения кабеля питания. Отключите питание и отсоедините компьютер. Вставьте булавку или разогнутую скрепку в отверстие аварийного

> открывания и аккуратно нажмите до открытия отделения для дисков. • Настройте размер диалогового окна. Проверьте настройку разрешающей способности экрана. измените ее при необхолимости

Не отображается сообщение о диске

• Компьютер может не успеть распознать диск при начале воспроизведения сразу после вставления диска. Откройте и закройте отделение для диска и повторите попытку. Очистите диск и повторите попытку.

DVD Writer после подсоединения к

• Режим интерфейса звуковой карты - AT-BUS. В этом случае подсоедините DVD Writer к порту EIDE материнской платы компьютера, а не к звуковой карте или установите звуковую карту, совместимую с EIDE.

# Подсоединение кабелей к DVD Writer

Подсоединение кабелей Кабель питания 2 Кабель EIDE З Разъем переключения ведущий/ведомый 4 Аудио кабель

### Подсоединение кабеля питания

• 4-х контактный кабель питания от внутреннего блока питания компьютера должен быть подсоединен разъему питания на задней панели DVD Writer.

### Подсоединение кабеля EIDE

• Вставьте кабель EIDE (40 контактный), подсоединенный к жесткому диску через разъем интерфейса. (Совместите красную полосу на кабеле с контактом 1.)

### Установка переключателя на разъем переключения ведущий/ведомый

• Соедините переключатель с задней панелью DVD Writer. Если переключатель подсоединен к гнезду МА (ведущий), он будет работать в режиме ведущего. Если переключатель соединен с SL (ведомый), он будет работать в режиме ведомого. Если переключатель подсоединен к гнезду CS (выбор по разъему кабеля), возможно управление устройством, используя сигнал CSEL главного интерфейса. (В большинстве случаев рекомендуется подсоединение к гнезду МА.)





SH-S202N(TS-H652N)

### Подсоединение кабеля EIDE от звуковой карты

Категори

• Подсоедините 4-х контактный аудио кабель к выходному разъему звука и к входному разъему звука на звуковой карте.

# Техническая спецификация

категорин		пет ория	Пишущий DVD-привод		
диск		Используемые диски	DVD: DVD-R, DVD-RW, DVD-R, DVD+RW, DVD-ROM, DVD-Video, DVD-R (двойной), DVD-R (двойной), DVD-RAM, LightScribe DVD-R CD: CD-ROM, CD-R, CD-RW, CD-DA, CD-E(G) CD-MIDI, CD-TEXT, CD-ROM XA, CD в смешанном режиме CD-I, CD-I Bridge (фото-CD, видео-CD), Многосеансовые CD(фото-CD, CD-EXTRA, Portforio), LightScribe CD-R		
		Диаметр диска	120 мм или 80 мм		
Поддерживаемые интерфейсы		Интерфейсный порт	ATA/ATAPI (E-IDE)		
		Режим PIO Режим	PIO 4: 16,6 Мбайт/сек		
		Режим DMA Режим	Ultra DMA 2: 33,3 Мбайт/сек		
ВРЕМЯ ДОСТУПА (произвольного)		CD-ROM	110 мс (произвольного)		
		DVD-ROM	130 мс (произвольного)		
Время печати наклейки	Качество	Только печать названий	Печать названий иописания	Печать по всейповерхности наклейки (включая графику)	
	Наилучшее	Менее 4 мин.	Менее 9 мин.	Менее 36 минут	
	Нормальное	Менее 3 мин.	Менее 7 мин.	Менее 28 минут	
	Черновое	Менее 2 мин.	Менее 4 мин.	Менее 20 минут	
		Тип носителя	Запись	Чтение	
		DVD+R	CAV 20X	CAV 16X	
		DVD+RW	Z-CLV 8X	CAV 12X	
		DVD+R DUAL	Z-CLV 16X	CAV 12X	
		DVD-R DUAL	Z-CLV 12X	CAV 12X	
_		DVD-R	CAV 20X	CAV 16X	
	ЮСТЬ	DVD-RW	Z-CLV 6X	CAV 12X	
	СЫЛКИ НЫХ	DVD-ROM(Single)	-	CAV 16X	
	IKC)	DVD-ROM(Dual)	-	CAV 8X	
	,	CD-ROM	-	CAV 48X	
		CD-R	CAV 48X	CAV 40X	
		US-RW	Z-CLV 32X	CAV 40X	
		HS-RW	CLV 10X	CAV 40X	
		CD-RW	CLV 4X	CAV 40X	
		DVD-RAM	CAV 12X	CAV 12X	
Буферная память		ъ	2MB		
Устано	вка прив	ода	Горизонтальная/вертикальная (нельзя использовать диски 80 мм)		
Окружающие		Температура:	5əC ~ 45əC (41əF ~ 122əF)		
услови		Относительная влажность воздуха	5% ~ 80% (RH)		
Size (Width x Height x Length)		ght x Length)	5.83 X 1.65 X 6.69 Inch (148.2 X 42 X 170mm)		
Weight			Вес 0,75 кг		
Weight			Вес 0,75 кг		